



Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Data:
11/02/25
Cód. FTMP&D
1002



Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

Nome do produto:	Carne Bovina Congelada Sem Osso	Cód. do Produto:	17101
Product name:	Frozen Boneless Beef	Destino:	Egito
Descrição Industrial:	Musculo Mole	Marca:	Garra
Industrial Description:	Heel Muscle	Revisão:	00
Classificação de Peso:	-	CONGELADO / FROZEN	
Weight Rating:	-		

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte formado pela massa muscular localizada na parte central da alcatra, com base óssea no osso íliaco, composto pelo músculo glúteo médio, separado da picanha, maminha e coxão duro.
Cut formed by the muscle mass located in the central part of the rump, with a bone base in the iliac bone, composed of the gluteus medius muscle, separated from the rump cap, rump tail and flat.

CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: Excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.
Remove all anomalies such as: Excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por : Musculo Mole / Composed of: Heel Muscle.
Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operational cuts and characteristic red color.
pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.

FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap.
- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 14 a 18 embalagens por caixa / Pack 14 to 18 packages per box.
- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally and on the same side of the box.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION

CAIXA FECHADA / CLOSED BOX



- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.
- Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

PALETAGEM / PALLETING



- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.
- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.



PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS

- Salmonella sp:** Ausência/25 g
- Listeria monocytogenes:** Ausência/25g
- Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos:** 1 x 10⁴ UFC
- Contagem de Staphylococcus aureus:** 5 x 10³ UFC
- NMP coliformes termotolerantes:** NMP 0,1g

INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION

Validade / Validity:	12 meses	Separadores / Separators::	Não aplicável
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883
Temperatura / Temperature:	-18°C		2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.
Forro / Lining:	Sim		3. Numero do lote: 0
Lacre / Seals:	Não aplicável		4. Sexo dos animais: M ou F
Código DIPOA / DIPOA code:	0443/1883		5. Idade dos animais: 0



ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)	
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL	ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;">  <p>PRODUCIDO POR: FRIGORIFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. MATADOURO FRIGORIFICO AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 AÇUDE - ITAJUBÁ - MG - BRASIL CEP 37.504-326 CNPJ: 01.702.122/000192 - TEL: +55 35 3629-7400</p> </div> <div style="width: 30%;"> <p>Para: GARRA INTERNACIONAL LTDA. CNPJ: 09.844.020/11-96 AV BRASE, 5162 - CORRELIJA CENTRO CASAVEL - MG - BRASIL CEP 85812-001</p> </div> <div style="width: 30%; text-align: center;"> <p>KEEP FROZEN</p> </div> </div> <p>IMPORTER: اسم المستورد وعنوانه</p> <p>FROZEN BONELESS BEEF HEEL MUSCLE The fat content nearly 7% عشمة كعب اللحم بقري منزوعة العظم مجمدة نسبة الدهون تقريبا 7%</p> <p>SLAUGHTER DATE/LOTE: DD/MM/AAAA تاريخ وقت الذبح: : الذبح والمصنع والمصدر</p> <p>SLAUGHTER, PRODUCER, EXPORTER فرigorifico فيل دو ساپوكاي لتدا ماتادورو فرigorifico</p> <p>BY: FRIGORIFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA - MATADOURO FRIGORIFICO. عشمة كعب اللحم بقري لمنصوب من قبل فرigorifico، رقم 11، ايتاجوبا، ميناس جيريس</p> <p>ADDRESS: AV. WAGNER LEMOS MACHADO 1100/ITAJUBÁ, MG. رقم المحجر - سيفون: "W3" ولاية ميناس جيريس</p> <p>PLANT NUMBER - SIF 1883, Minas Gerais State بلد المنشأ: البرازيل</p> <p>ORIGIN: BRAZIL يحفظ مجمدا في درجة -18 مئوية - مستوف من الدما</p> <p>KEEP FROZEN AT -18°C</p> <p>TRACEABILITY: 1883DDMMAA0000 تاريخ الذبح: 13 الشهر من تاريخ الإنتاج Under Supervision of IS ECI Halal</p> <p>EXPIRY DATE 12 MONTH FROM SLAUGHTER DATE اي اس له جي الحلال: تحت إشراف</p> <p>SLAUGHTERED ACCORDING TO ISLAMIC RITES SUPERVISED BY: IS EG HALAL REGISTRO NO MINISTERIO DA AGRICULTURA SIF/DIPOA SOB N°: 0443/1883</p> 	<p><i>Non aplicável / Not applicable</i></p>




ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL	
<p>HEEL MUSCLE / MUSCULO MOLE</p> <p>FROZEN BONELESS BEEF / CARNE BOVINA CONG S/ OSSO</p>	
<p>Production Date / Data de produção: Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA DD/MM/AAAA</p> <p>Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C</p> <p>Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</p> <p>FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br</p> <p>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN</p> <p>Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob N°: 0443/1883</p>	<p>Lot / Lote: Product Code / Cod. do Produto: 000000 00000</p> <p>Tara: Gross Weight / Peso Bruto: 0,000 00,00 kg</p> <p>Net Weight / Peso Líquido: 00,00 Kg</p> <p>Func: 00000/HMMSS</p>
<p>FRIVASA - FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</p>	

EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
50030	Embalagem termoencolhível 20x51cm	1	Embalagem
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Interna

EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66660	Caixa de papelão Tampa/Fundo 30kg	1	Tampa
66660	Caixa de papelão Tampa/Fundo 30kg	1	Fundo
71233	Forro	1	Fundo de caixa
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
66624	Etiqueta externa (interna) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Externa
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão

HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY		
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date
00	Elaboração da ficha	11/02/2025

CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY
ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA

ELABORADO POR	REVISADO POR	APROVADO POR
 Fernando Henrique da Silva P&D	 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial